

CRONOLOGIA del Gemellaggio tra i Comuni di Caselette e Ricse fase 2004/09

- La richiesta da parte del sindaco di Ricse, István Vécsi, per un' eventuale possibilità di gemellaggio con il comune di Caselette è giunta a settembre 2004.
- Nel programma elettorale della lista Dogliotti, nel capitolo relativo alla Cultura, era prevista l'intenzione di attuare un progetto di gemellaggio.
- Con delibera di Giunta, nel mese di ottobre dello stesso anno, l'Amministrazione ha formalmente accolto la richiesta e, subito dopo, si è rivolta alla signora Laura Gaudenzi per avere un supporto tecnico per strutturare il progetto. La scelta della persona è stata motivata dalla conoscenza, da parte del Sindaco e dell'Assessore alla Cultura, delle competenze professionali maturate in materia.
- Il 23 novembre 2004, il Consiglio comunale, con delibera n° 44, ha approvato a maggioranza il testo dello Statuto del Comitato di Gemellaggio, organismo che avrebbe dovuto supportare l'Amministrazione nell'organizzazione e nella gestione dei progetti e delle iniziative collegate.
- lo Statuto prevedeva che in Comitato fossero rappresentati: maggioranza e minoranza consiliari, l'Istituto Comprensivo, la Parrocchia e le Associazioni, per un totale di 7 persone.
- Si è proceduto a richiedere, a ciascuna delle parti, la designazione di un rappresentante e, da gennaio 2005, il Comitato è divenuto operante con la seguente composizione: per la maggioranza Banchieri Pacifico e Baltera Giorgio; per la Parrocchia De Stefanis Giorgio, sostituito dopo due anni da Vota Paolo; per l'Istituto Comprensivo la professoressa Giancesella, sostituita dalla terza seduta dall'insegnante Jacopi Tiziana; per le Associazioni Meinardi Davide. La minoranza non ha ritenuto di essere rappresentata in Comitato e il posto è rimasto sempre vacante. Il Comitato ha lavorato quindi con la presenza di 6 persone invece delle 7 previste. Il sindaco ha delegato la signora Gaudenzi a presiedere il Comitato come persona *super partes*, con ruolo esclusivamente tecnico.
- L'Amministrazione, con una delibera di Giunta, ha dato l'incarico di interprete ufficiale alla signora Eigner Krisztina, incarico poi riconfermato negli anni successivi.
- Il Comitato ha iniziato, fin da subito, a lavorare per organizzare l'evento della firma del Patto di Gemellaggio che è stato siglato a Caselette il 23 aprile 2005. In occasione dell'accoglienza della delegazione ungherese, l'interprete ufficiale è stata affiancata dalla signora Szabó Szusanna, di nazionalità ungherese, dipendente della Scuola per l'infanzia Canonico Motrassino che ha collaborato poi anche durante altre iniziative.
- Nel mese di giugno 2005, una delegazione di Caselette, composta da 5 rappresentanti, si è recata a Ricse per la controfirma del Patto. Hanno fatto parte della delegazione: il sindaco, due assessori, un consigliere comunale e la presidente del Comitato.
- Come previsto dai protocolli nazionali e internazionali, copia degli atti di stipula è stata trasmessa a Roma, al Ministero degli Affari Esteri e all'omologo Ministero ungherese.
- Dall'autunno del 2005, il Comitato è stato impegnato ad elaborare un progetto nell'ambito del *"Programma d'azione comunitario per la promozione della cittadinanza europea attiva - gemellaggi tra città - Incontri tra cittadini"*, bando emanato dalla Commissione Europea, con

sede a Bruxelles, per richiedere dei finanziamenti relativi all'Azione "Cittadini Attivi per l'Europa" e ha partecipato al bando con il progetto dal titolo "Integrazione di due comunità europee attraverso i valori dello sport, della storia e della cultura". Il progetto ultimato è stato trasmesso a Bruxelles alla fine di gennaio del 2006.

- Anche l'Amministrazione comunale di Ricse ha presentato alla Commissione Europea analogo progetto.
- Entrambi i progetti sono risultati vincitori di concorso (del totale dei progetti presentati alla Commissione Europea, ne sono stati selezionati e finanziati solo il 42%).
- Caselette ha ottenuto un finanziamento di circa 8.000,00 euro, Ricse di circa 13.000,00 perché il loro progetto comprendeva anche una delegazione polacca in quanto Ricse è gemellato anche con il comune di Kolaczyce, in Polonia.
- Dal 28 giugno al 3 luglio 2006 una delegazione di Ricse composta da 50 persone è stata ospitata a Caselette per l'attuazione del progetto e, dal 24 luglio al 1° agosto, 50 persone di Caselette si sono recate a Ricse come previsto dal progetto stesso.
- Sono seguiti altri scambi:

- con accoglienza a Caselette

28/02 - 03/03/2008 Festa della Donna (10 partecipanti)

settembre 2009 Invitati il sindaco di Ricse con la moglie (2 partecipanti)

- con accoglienza a Ricse

26 - 30 giugno 2008 Delegazione mista (15 partecipanti)

05 - 09 marzo 2009 Festa della Donna (10 partecipanti)

02 - 06 aprile 2009 Delegazione Alpini (16 partecipanti)

- Nei primi quattro anni di gemellaggio sono state ospitate a Caselette circa 60 persone; Ricse ha accolto circa 90 cittadini di Caselette. Movimentazione complessiva: circa 150 persone. Tenendo conto che per ogni accoglienza, nei due comuni, le iniziative hanno avuto collaborazioni e sinergie con diverse realtà locali, oltre a manifestazioni pubbliche con notevole partecipazione, non è possibile quantificare quante persone siano state realmente coinvolte nel progetto di gemellaggio ma, da un calcolo molto approssimativo, si può presumere oltre un migliaio.
- Per il Comune di Caselette, il quadro finanziario complessivo dei quattro anni di attuazione del Gemellaggio si aggira sui 20.000,00 Euro di spesa. Una media di 5.000,00 Euro l'anno.
- Ogni Statuto di Comitato di Gemellaggio prevede, per norma, una validità temporale pari a quella dell'Amministrazione che lo ha nominato. Il mandato dell'Amministrazione Dogliotti scadeva a giugno 2009, dunque, dopo la chiusura del Progetto Alpini, ultima iniziativa attuata, il Comitato ha terminato la sua operatività provvedendo a stendere una relazione dettagliata nella quale è stato tratto un bilancio complessivo del progetto culturale. Tale relazione è stata allegata all'ultimo verbale del Comitato e una copia è stata depositata agli Atti.
- Nel giugno 2009 l'Amministrazione Dogliotti è stata riconfermata e nel suo programma ha riproposto il progetto del Gemellaggio. Durante l'estate il sindaco e la presidente uscente del Comitato hanno provveduto a rivedere il testo dello Statuto modificando quelle parti che in base all'esperienza operativa degli anni precedenti avevano rivelato criticità. Il nuovo testo è stato sottoposto alla Commissione Cultura nel corso della quale il rappresentante della minoranza consiliare ha richiesto tre modifiche, due delle quali sono state accolte. Il

Testo così emendato è stato approvato all'unanimità con delibera del Consiglio Comunale n° 36 del 28 settembre 2009.

- Il nuovo Statuto prevede 15 componenti contro i 7 di quello precedente. Dal mese di ottobre sono state attivate le procedure per la designazione di tutti i rappresentanti e il nuovo Comitato si è formalmente insediato il 27 novembre. In quella sede il sindaco ha nuovamente delegato a presiedere il Comitato di Gemellaggio, in sua vece, la signora Gaudenzi Laura riconfermandola nell'incarico che, pur rimanendo tecnico, durante questo mandato assume anche una valenza politica in quanto, a seguito dell'esito delle Amministrative del giugno 2009, la presidente è stata eletta consigliere comunale.
- Testo del Comitato di Gemellaggio e l'elenco dei suoi componenti sono pubblicati sul sito internet del Comune.

Caselette, 25 gennaio 2010

fase 2010/12

Progetto AGRICOLTURA “Caselette – Ricse: due realtà agricole a confronto”

Superate con i precedenti progetti le tematiche della reciproca conoscenza negli ambiti culturali, sociali e folkloristici, ci è parso importante sviluppare, da ora in poi, progetti che si basino su tematiche economiche rilevanti per le rispettive comunità.

Sia Caselette che Ricse mantengono una forte vocazione agricola che nel tempo si è saputa rinnovare ed aggiornare e che rappresenta, ad oggi, uno dei settori trainanti delle reciproche economie.

6 – 11 aprile 2011 Caselette ha attuato il nuovo Progetto di Gemellaggio.

Ambito tematico: AGRICOLTURA

con eventi riconducibili anche alle celebrazioni del 150° Anniversario dell'Unità d'Italia

Il Comitato ha organizzato l'accoglienza di una delegazione di agricoltori di Ricse in occasione dei festeggiamenti di San Giorgio.

Dopo tre anni di assenza, i nostri amici ungheresi sono tornati tra noi e per sei giorni hanno potuto conoscere le specificità delle nostre Aziende agricole, scambiare informazioni, verificare l'impiego delle nuove tecnologie e confrontarsi sui nuovi metodi di commercializzazione che a Caselette vengono praticati con competenza, efficacia e moderno spirito imprenditoriale.

Non è mancata l'occasione di volgere uno sguardo anche alle specificità agricole di tutta la Valle di Susa con riferimento particolare al MARRONE di S.Giorio e Villarfochiardo e al VINO di MONTAGNA di Chiomonte.

La cornice della tradizionale Fiera Agricola di San Giorgio, con la presenza di numerosi espositori e con gli eventi collaterali che da sempre la arricchiscono, si è rivelata poi una vetrina adatta e privilegiata per approfondire ulteriormente gli aspetti tematici legati al nostro mondo agricolo.

Gli agricoltori di Caselette hanno fornito la loro disponibilità a collaborare per la programmazione del progetto e per l'accoglienza degli amici di Ricse: sei Aziende hanno aperto le loro porte agli ospiti mettendosi a disposizione per illustrare le tipologie di produzione e di allevamento e le tecnologie adottate; le altre hanno aderito al progetto fornendo dati e partecipando ai momenti di scambio.

Numerose nostre Associazioni, coordinate dalla Pro Loco, hanno collaborato all'organizzazione e all'attuazione di tutte le fasi del Progetto al quale hanno aderito anche tutti i produttori locali offrendo i loro prodotti tipici.

Nel Progetto di Gemellaggio è stata inserita anche la tematica del 150° Anniversario dell'Unità d'Italia, realizzazione alla quale gli Ungheresi hanno fornito il loro prezioso contributo combattendo in numerose occasioni a fianco degli Italiani. L'Amministrazione comunale ha programmato per l'occasione un evento spettacolo interpretato da NOBILTÀ SABAUDA per festeggiare questa ricorrenza e per condividerla con gli ospiti anche per ricordare e rinnovare i legami storici fra i due Paesi.

Sintesi del programma

Convegno sulle tematiche agricole a cui hanno partecipato tra gli altri l'Assessore all'Agricoltura della Provincia di Torino Marco Balagna e il Presidente della Comunità Montana Valle di Susa e Val Sangone Sandro Plano.

Visite alle Aziende Agricole locali ed escursioni a San Giorio e Chiomonte.

Fiera Agricola di San Giorgio

Giornata a Torino con visita, in via Dei Mille, al monumento dedicato a Kossuth Lajos, eroe nazionale ungherese e conoscenza e visita dei luoghi e dei monumenti storici legati all'Unità d'Italia.

Spettacolo a cura di NOBILTÀ SABAUDA

Pranzi e cene organizzati ed offerti dalle Associazioni locali per far conoscere i prodotti enogastronomici tipici, patrimonio culturale del nostro territorio e risultato finale dell'attività agricola e produttiva.

Documentazione del Progetto

A cura del Comitato di Gemellaggio è stato predisposto un dossier bilingue illustrativo delle realtà agricole di Ricse e di Caselette.

Vi sono illustrati i dati relativi a tutte le rispettive Aziende Agricole, i prodotti tipici dei due territori, le tecniche e le tecnologie adottate, le razze e le specie agroalimentari protette.

Il dossier è in vendita, su richiesta, a € 10,00.

Tutte le fasi del Progetto di accoglienza sono state documentate in un video.

Il DVD è a disposizione, a richiesta, al costo di € 7,00.

Caselette, aprile 2011

28 marzo – 2 aprile 2012: Ricse ha organizzato il Progetto di Gemellaggio di reciprocità sulle tematiche dell'AGRICOLTURA

Nel mese di febbraio 2012 il Sindaco di Ricse ha inviato un invito formale per il Progetto di Gemellaggio di reciprocità sulle tematiche agricole rivolto agli Agricoltori di Caselette.

L'invito è stato accolto favorevolmente e una delegazione composta da sei agricoltori locali si è recata a Ricse accompagnata dal Vicesindaco e Assessore all'Agricoltura Giuseppe Girardi e dalla Presidente del Comitato di Gemellaggio Laura Gaudenzi.

L'Assessore all'Ambiente Roberto Rigoletti ha partecipato nella doppia veste di amministratore e produttore agricolo.

Sintesi del programma proposto ed attuato

Visita al Parlamento ungherese a Budapest.

Visita di sei Aziende agricole di Ricse rappresentative delle tipologie di allevamento bovino, ovino, suino ed equino e di produzione di cereali, frutta e miele.

Visita ad una tenuta sul territorio di Ricse in cui vengono sperimentate, su progetto finanziato dall'Unione Europea, la salvaguardia e la reintroduzione nel ciclo produttivo e commerciale di due specie animali tipiche ungheresi a rischio estinzione: il maiale MANGALICA e il BUE GRIGIO.

Vi vengono inoltre allevati i cavalli LIPITZANI.

Visita ai vigneti e alle cantine del tipico vino ungherese TOKAJI nelle località di Tokaj, Sátoraljaújhely e Sárospatak, dove è stato visitato anche un castello fortezza legato storicamente ad uno dei tentativi di indipendenza ungherese.

Conoscenza di un elemento culturale tipico ungherese: **le terme**, con visita a quelle di Miskolc Tapolca.

Pranzi e cene organizzati ed offerti dall'Amministrazione e dagli Agricoltori locali per far conoscere i prodotti enogastronomici ungheresi, elementi tipici della loro cultura.

Conclusioni e documentazione del Progetto

Gli Agricoltori di Ricse si sono dimostrati molto disponibili allo scambio e al confronto su tutti gli aspetti che i nostri Agricoltori hanno voluto approfondire.

Questi due Progetti, in cui le rispettive tematiche agricole sono state reciprocamente affrontate ed analizzate, hanno costituito una qualificazione del Progetto di Gemellaggio complessivamente inteso.

La conoscenza ed i legami fra le due comunità si sono ulteriormente ampliati fornendo spunti di reciproco arricchimento culturale.

L'Amministrazione comunale di Caselette ed il Comitato di Gemellaggio ritengono che la via intrapresa si sia dimostrata utile e innovativa e si impegnano a strutturare i prossimi progetti di gemellaggio esplorando nuove tematiche commerciali e produttive.

Tutte le fasi del viaggio a Ricse saranno documentate con un video al momento in fase di realizzazione.

Caselette, aprile 2012